



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-12 MC

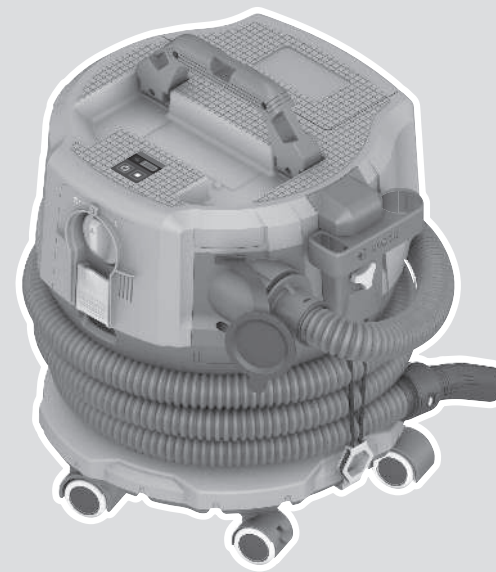
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A7U (2025.11) T / 25



1 609 92A A7U

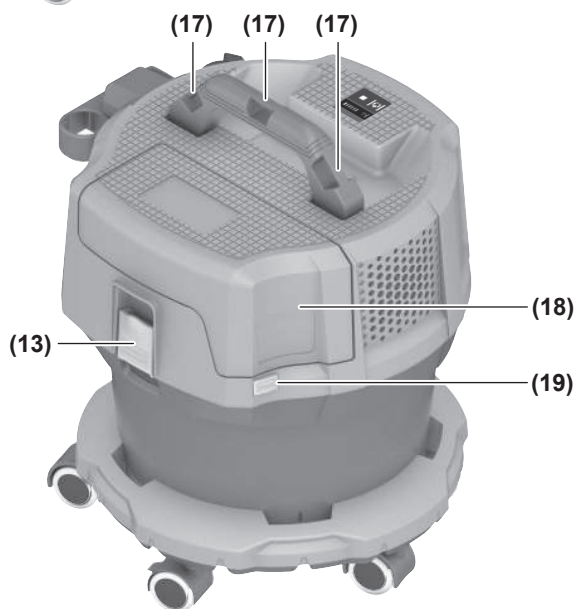
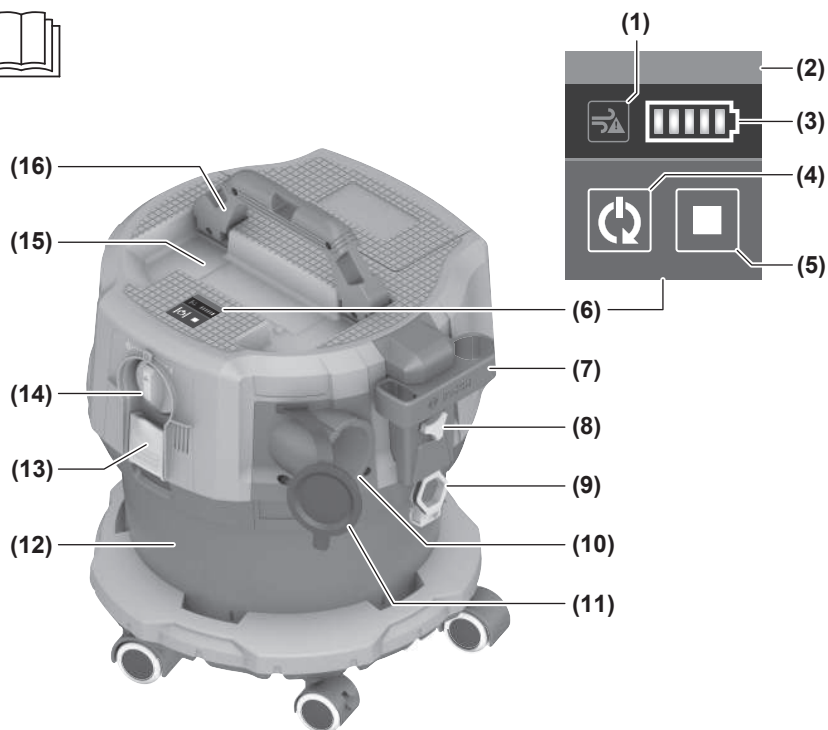


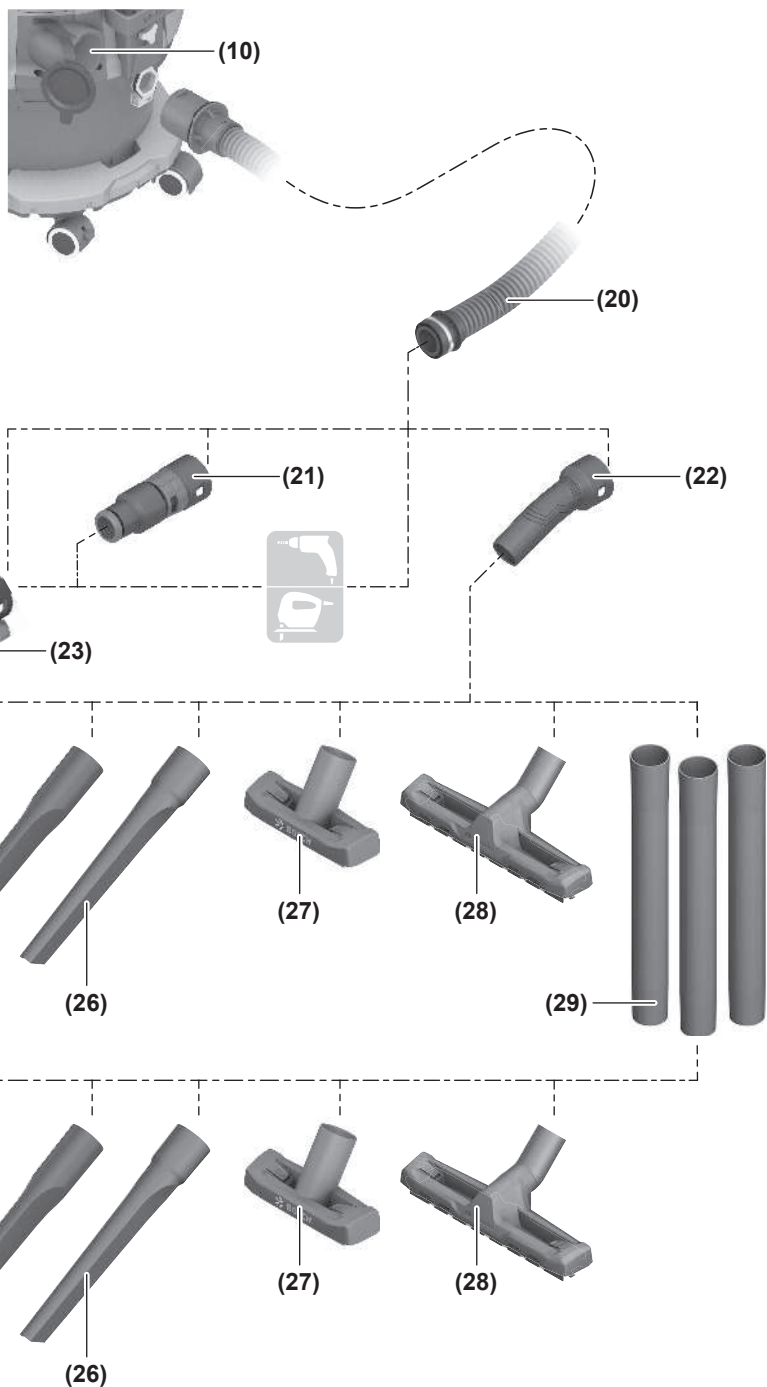
It Originali instrukcija

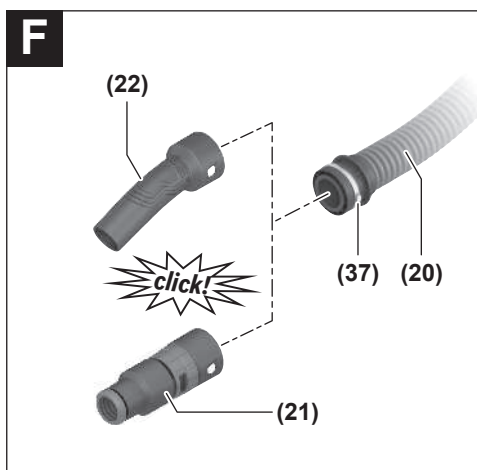
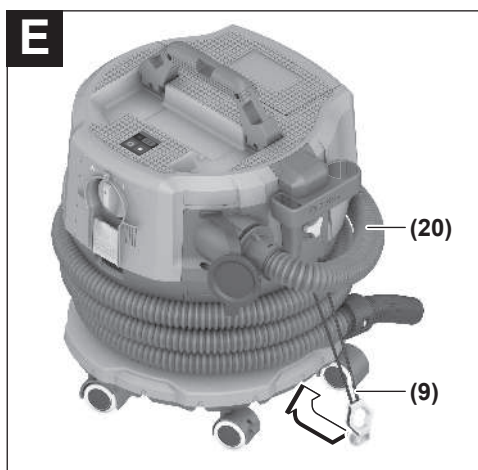
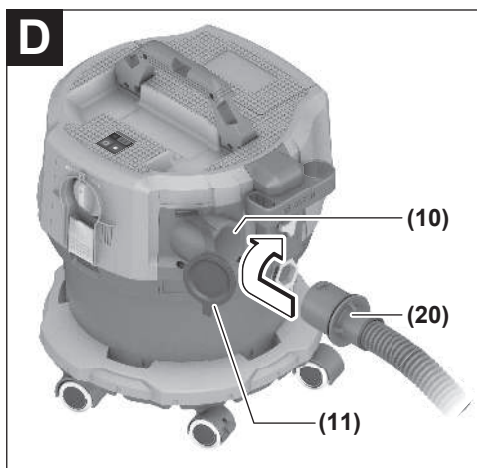
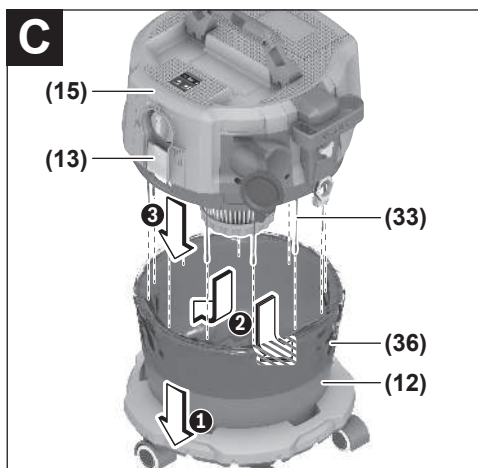
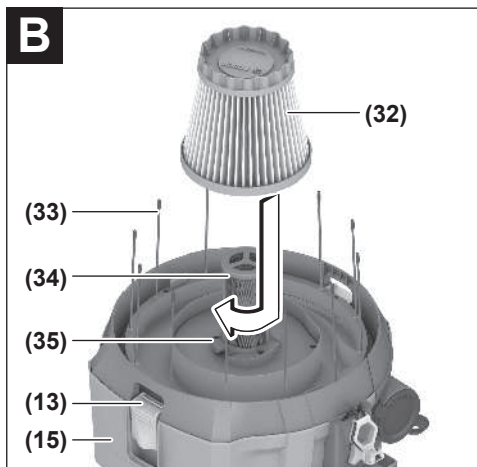
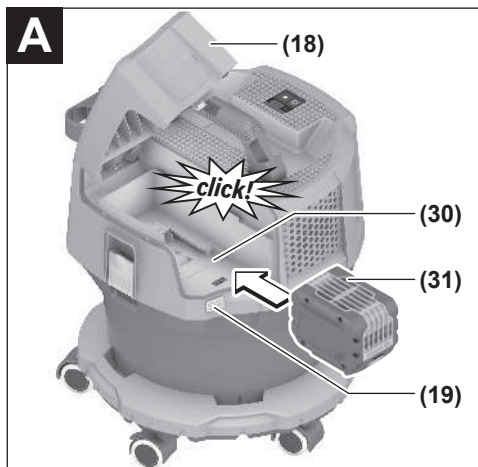


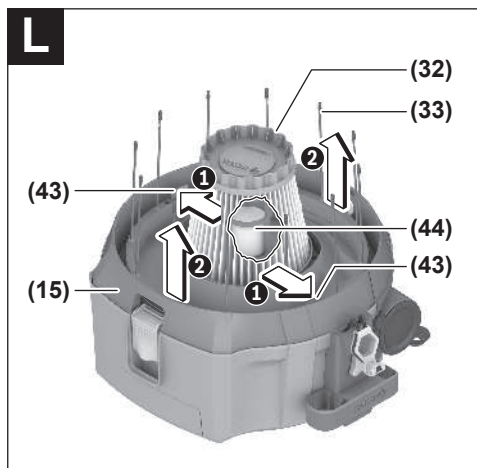
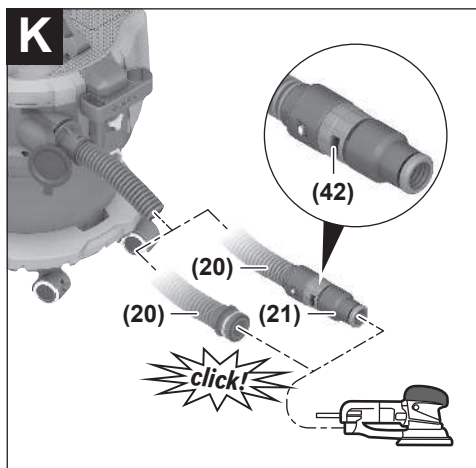
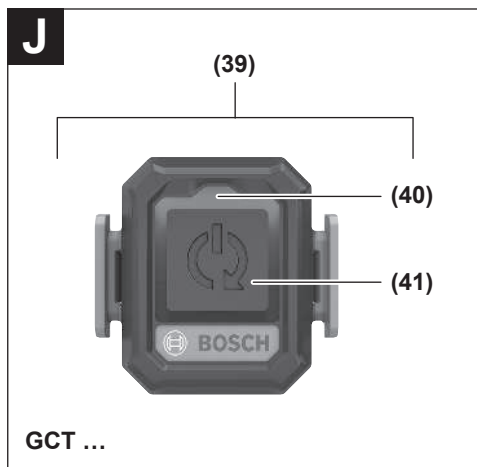
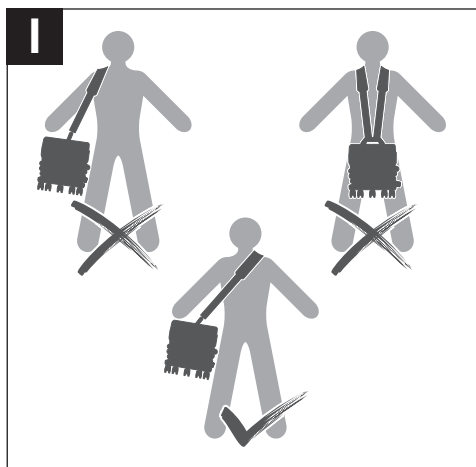
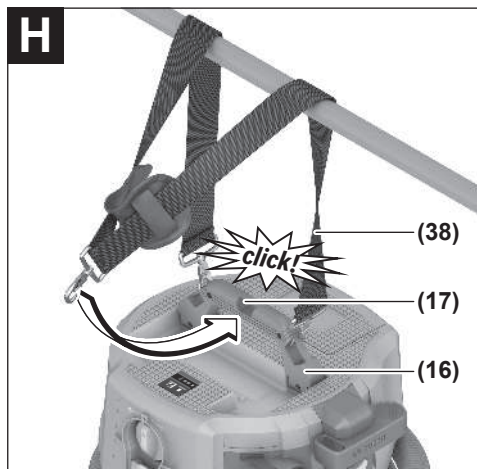
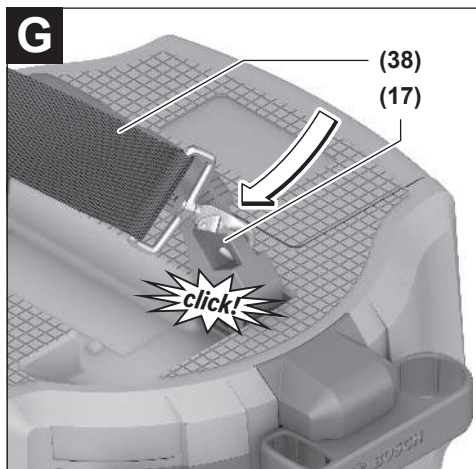
Lietuvių k.Puslapis 8

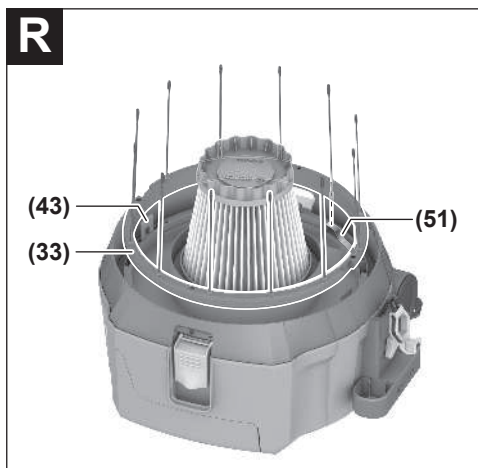
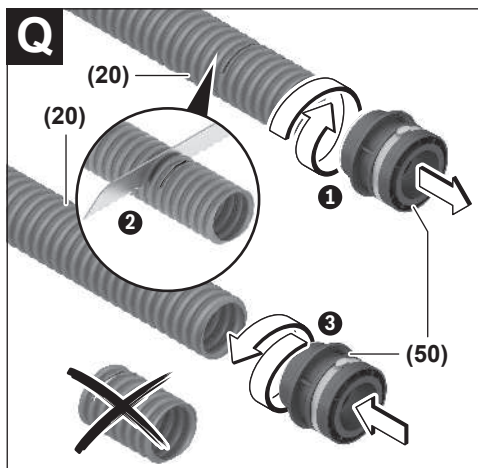
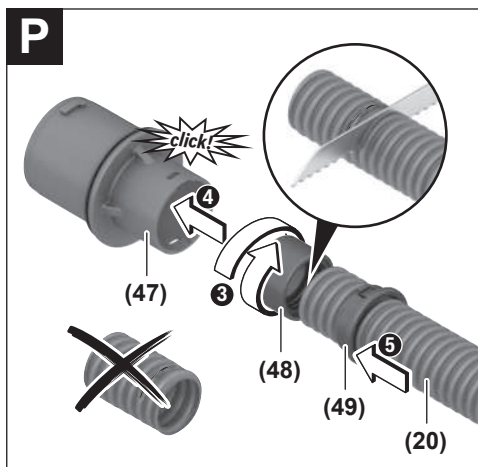
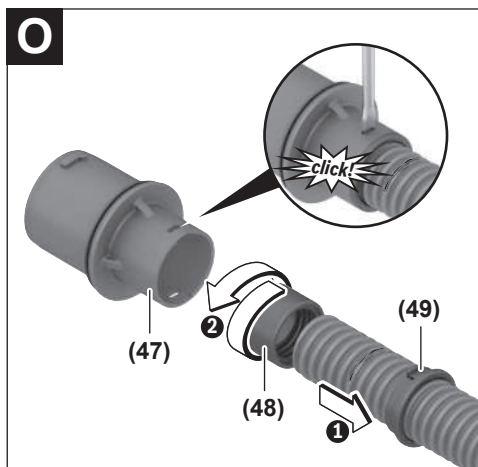
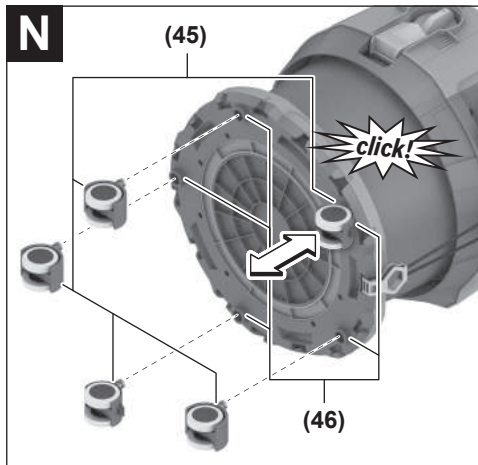
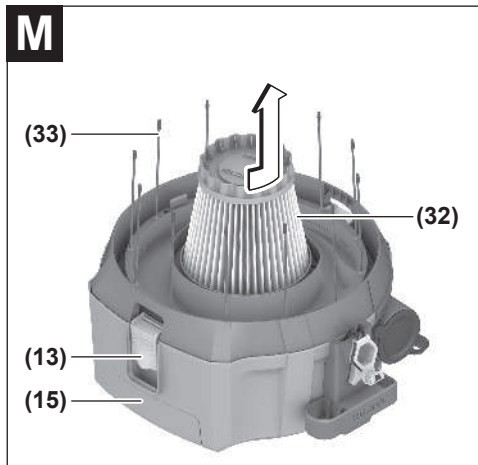












Lietuvių k.

Saugos nuorodos dirbantiems su siurbliais



Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti

kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

- ▶ Šis siurblys nėra skirtas, kad juo naudotųsi vaikai ar asmenys su fizinėmis, jutiminėmis ir dvasinėmis negaliomis arba asmenys, kuriems trūksta patirties arba žinių. Priešingu atveju įrankis gali būti valdomas netinkamai ir kyla sužeidimų pavojus.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus. Taip bus užtikrinta, kad vaikai su siurbliu nežaistų.
- ▶ Laikykitės medžiagoms, kurias reikia susiurbti, keliamų saugos reikalavimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS Niekada nesiurbkite medžiagų, kurių sudėtyje yra asbesto. Asbestas yra vėžį sukelianti medžiaga.

⚠ ĮSPĖJIMAS Siurblių naudokite tik tada, jei gavote pakankamai informacijos apie siurblio naudojimą, apie medžiagas, kurias reikia susiurbti, ir kaip jas saugiai pašalinti. Rūpestingai instruktavus, sumažėja netinkamo naudojimo ir sužalojimų tikimybė.

⚠ ĮSPĖJIMAS Siurblys yra skirtas sausoms medžiagoms siurbti, o naudojant specialias priemones – taip pat ir skysčiams siurbti. Patekęs skystis didina elektros smūgio riziką.

▶ Nesiurbkite siurbliu degių ar sprogių skysčių, pavyzdžiui, benzino, alyvos, alkoholio, tirpiklių. Nesiurbkite karštų, degančių ar sprogių dulkių. Nenaudokite siurblio sprogoje aplinkoje. Dulkės, garai ar skysčiai gali užsidegti ir sprogti.

⚠ ĮSPĖJIMAS Jei iš siurblio pradeda tekėti putų ar vandens, siurblių nedelsdami išjunkite ir ištuštinkite rezervuarą. Priešingu atveju siurblys gali būti pažeistas.

- ▶ **DĖMESIO!** Siurblių leidžiama laikyti tik patalpose.
- ▶ **DĖMESIO!** Reguliariai valykite plūduro kamerą, t. y. drėgnu skudurėliu nuvalykite išorinius nešvarumus. Nuvalykite plūdūrą atsargiai sukratydami siurblių. Jei plūduras ir plūduro kamera labai užteršti, kreipkitės į „Bosch Professional“ remonto tarnybą. Plūduro kameros neišimkite, priešingu atveju į turbiną gali patekti didesnių nešvarumų ir pažeisti siurbli.
- ▶ Pasirūpinkite geru vėdinimu darbo vietoje.
- ▶ Prieš pradėdami naudoti patikrinkite, ar siurbimo žarna yra nepriekaištingos būklės. Tikrindami, siurbimo

žarną palikite primontuotą prie siurblio, kad netikėtai neišeitų dulkių. Priešingu atveju, galite įkvėpti dulkių.

- ▶ Siurblių leidžiama remontuoti tik kvalifikuotam specialistui, o remontuojant turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Taip galima garantuoti, jog siurblys išliks saugus naudoti.
- ▶ Jei siurblys buvo naudojamas vietose, kuriose yra pavojingų medžiagų, prieš išnešdami siurblių iš pavojingos zonos išsiurbkite, nuvalykite arba užsandarinkite jo išorę. Visos siurblio dalys laikomos užkrėstos, todėl tinkamomis priemonėmis turite užtikrinti, kad pavojingos medžiagos nepasklistų.

⚠ ĮSPĖJIMAS Siurblyje yra sveikatai kenksmingų dulkių. Ištuštinimo ir techninės priežiūros darbus, o tai pat dulkių surinkimo rezervuaro išėmimo darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems specialistams. Būtina naudoti specialią apsauginę įrangą. Nenaudokite siurblio, jei yra ne visos filtravimo sistemos dalys arba jei jos nėra rūpestingai įstatytos. Priešingu atveju pakenksite savo sveikatai.

- ▶ Neplaukite siurblio tiesiai į jį nukreipta vandens srove. Į siurblio viršutinę dalį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Neatidarykite akumulatoriaus ir nedarykite jokių jo pakeitimų. Galimas trumpojo sujungimo pavojus.
- ▶ Pažeidus akumuliatorių ar netinkamai jį naudojant, gali išsiveržti garų. Akumulatorius gali užsidegti arba sprogti. Išvėdinkite patalpą ir, jei nukentėjote, kreipkitės į gydytoją. Šie garai gali sudirginti kvėpavimo takus.
- ▶ Netinkamai naudojant akumuliatorių arba jei akumuliatorius pažeistas, iš jo gali ištėkėti degaus skysčio. Venkite kontakto su šiuo skysčiu. Jei skysčio pateko ant odos, nuplaukite jį vandeniu. Jei skysčio pateko į akis kreipkitės į gydytoją. Akumulatoriaus skystis gali sudirginti ar nudeginti odą.
- ▶ Aštrūs daiktai, pvz., vinyas ar atsuktuvai, arba išorinė jėga gali pažeisti akumuliatorių. Dėl to gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir akumuliatorius gali sudegti, pradėti rūkti, sprogti ar perkaisti.
- ▶ Nelaikykite sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių metalinių daiktų arti iš prietaiso ištraukto akumulatoriaus kontaktų. Užtrumpinus akumulatoriaus kontaktus galima nusideginti ar sukelti gaisrą.
- ▶ Akumuliatorių naudokite tik gamintojo gaminiuose. Tik taip apsaugosite akumuliatorių nuo pavojingos per didelės apkrovos.
- ▶ Akumuliatorių įkrauti naudokite tik gamintojo nurodytą kroviklį. Naudojant kitokio tipo akumuliatoriams skirtą įkroviklį, iškyla gaisro pavojus.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio, taip pat ir nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės. Iškyla sprogo ir trumpojo jungimo pavojus.

pojo jungimo pavojus.

- ▶ **Išjunkite siurbį, kai tik prasiskverbia dulkių ir ištuštinkite rezervuarą.** Priešingu atveju siurblys gali būti pažeistas.
- ▶ **Ant siurblio nesėdėkite.** Priešingu atveju siurbį galite pažeisti.
- ▶ **Nedirbkite su dulkių siurbliu, kai jį laikote už diržo.** Siurbdami galite įsipainioti į diržą ir pargriūti.
- ▶ **Diržą prietaisui nešti naudokite tik su siurbliu.**
- ▶ **Be suaugusiųjų priežiūros vaikams siurbį valyti ir atlikti jo priežiūros darbus draudžiama.**

Bluetooth® žodinis prekės ženklas, o taip pat vaizdinis prekės ženklas (logotipas), yra registruoti prekių ženklai ir „Bluetooth SIG, Inc.“ nuosavybė. Robert Bosch Power Tools GmbH šiuos žodinį ir vaizdinį prekės ženklus naudoja pagal licenciją.

Simboliai

Žemiau pateikti simboliai gali būti svarbūs naudojant siurbį. Prašome įsiminti simbolius ir jų reikšmes. Teisingai suprasdami simbolius galėsite geriau ir saugiau naudotis siurbliu.

Simboliai ir jų reikšmės



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesi laikant saugos nurodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.



Pagal IEC/EN 60335-2-69 M dulkių klasės siurblys, skirtas sveikatai kenksmingoms dulkėms, kurių poveikio ribinė vertė $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$, **sausuoju būdu siurbti**



ĮSPĖJIMAS! Siurblyje yra sveikatai kenksmingų dulkių. Ištuštinimo ir techninės priežiūros darbus, o tai pat dulkių surinkimo rezervuaro išėmimo darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems specialistams. Būtina naudoti specialią apsauginę įrangą. Nenaudokite siurblio, jei yra ne visos filtravimo sistemos dalys arba jei jos nėra rūpestingai įstatytos. Priešingu atveju pakenksite savo sveikatai.



Automatinio paleidimo funkcija

Kylančių dulkių nusiurbimas nuo veikiančių elektrinių įrankių, kurie yra sujungti siųstuvo moduliui GCT ...; Siurblys automatiškai įsijungia ir su uždelsa vėl išsijungia.



Išjungimas

Simboliai ir jų reikšmės



Siurbimas

Nusėdusių dulkių siurbimas

Gaminio ir savybių aprašas

Vadovaukitės paveikslėliais, esančiais priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

Naudojimas pagal paskirtį

Siurblys yra skirtas medienos drožlėms, nedegioms sausoms dulkėms, nedegiems skysčiams bei vandens ir oro mišiniui įtraukti, susiurbti, varyti ir atskirti. Siurblio techninės savybės, susijusios su dulkių surinkimu, yra patikrintos, jis atitinka M dulkių klasę. Jis skirtas naudoti sunkesnėmis sąlygomis verslo sektoriuje, pvz., pramonėje, meistrų dirbtuvėse ir cechuose.

M dulkių klasės siurbį pagal IEC/EN 60335-2-69 leidžiama naudoti tik sveikatai kenksmingoms dulkėms, kurių poveikio ribinė vertė $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$, susiurbti ir nusiurbti.

Siurbį naudokite tik tada, jei susipažinote su visomis jo funkcijomis ir esate jį visiškai įvaldę arba buvote atitinkamai instruktuoti.

Pavaizduoti elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka siurblio schemose nurodytus numerius.

- (1) Pavojaus signalo dėl oro srauto indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (2) Būsenos juosta (naudotojo sąsaja)
- (3) Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (4) Automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (naudotojo sąsaja)
- (5) Poravimo mygtukas (naudotojo sąsaja)
- (6) Naudotojo sąsaja
- (7) Papildomos įrangos laikiklis
- (8) Papildomos įrangos laikiklio fiksatorius
- (9) Juosta
- (10) Žarnos tvirtinimo anga
- (11) Nusiurbimo atvamzdžio kamštis
- (12) Rezervuaras
- (13) Siurblio viršutinės dalies užraktas
- (14) Įjungimo-išjungimo jungiklis
- (15) Siurblio viršutinė dalis
- (16) Rankena prietaisui nešti
- (17) Tvirtinimo šos
- (18) Akumulatoriaus skyriaus dangtelis
- (19) Akumulatoriaus skyriaus dangtelio atblokovimo mygtukas
- (20) Siurbiamoji žarna
- (21) Nusiurbimo adapteris

- (22) Lenktas antgalis
(23) „SDS Clean“ adapteris, skirtas gręžimui ^{a)}
(24) Šepetys
(25) Trumpas tarpų antgalis
(26) Ilgas tarpų antgalis ^{a)}
(27) Siauras grindų antgalis ^{a)}
(28) Platus grindų antgalis ^{a)}
(29) Siurbimo vamzdis ^{a)}
(30) Akumuliatoriaus skyrius
(31) Akumuliatorius ^{a)}
(32) Pagrindinis filtras
(33) Maišelio laikiklis
(34) Plūdrusis krepšys
(35) Filtro laikiklis
(36) Plastikinis maišelis
(37) Spaudžiamasis mygtukas
(38) Diržas prietaisui nešti
(39) Siųstuvo modulis **GCT ...** ^{a)}
(40) Siųstuvo modulinio būsenos indikatorius ^{a)}
(41) Siųstuvo modulinio įjungimo-išjungimo mygtukas ^{a)}
(42) Nusiurbimo adapterio papildoma oro anga
(43) Maišelio laikiklio fiksatoriai
(44) Plūduras
(45) Ratukas
(46) Ratuko įtvaras
(47) Žarnos atvamzdis
(48) Sandarinamoji mova žarnos gale siurblio pusėje
(49) Fiksuojamasis žiedas
(50) Sandarinamoji mova elektrinio įrankio žarnos gale/antgalis
(51) Spyruoklės elektrostatinei iškrovai

a) Šio priedo standartiniame tiekiamame komplekte nėra.

Techniniai duomenys

Akumuliatorinis skysčių ir sausų dulkių siurblys		GAS 18V-12 MC
Gaminio numeris		3 601 JK2 0..
Įtampa	V	18
Nominali naudojamoji galia	W	400
Rezervuaro talpa (bruto)	l	12
Talpa neto (sausas)	l	8
Talpa neto (skystis)	l	6
Maks. išreitinimas ^{A)}		
– Siurblys ^{B)}	mbar hPa	140 140
– Turbina	mbar hPa	170 170

Akumuliatorinis skysčių ir sausų dulkių siurblys		GAS 18V-12 MC
Maks. srautas ^{A)}		
– Siurblys ^{B)}	l/s m³/h	23 82,8
– Turbina	l/s m³/h	30 108
Veikimo trukmė vieną kartą įkrovus akum.	min/Ah	2,5
Dulkių klasė		M
Svoris ^{C)}	kg	7,0
Apsaugos tipas		IPX4
Rekomenduojama aplinkos temperatūra įkraunant	°C	0 ... +35
Leidžiamoji aplinkos temperatūra veikiant ^{D)} ir sandėliuojant	°C	-20 ... +50
Suderinami akumuliatoriai		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Rekomenduojami akumuliatoriai darbui visa galia		ProCORE18V... ≥ 8 Ah
Rekomenduojami krovikliai		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

Duomenų perdavimas

Bluetooth®		Bluetooth® 4.2 („Low Energy“)
Veikimo dažnių diapazonas	MHz	2402–2480
Maks. siuntimo galia	mW	< 1
Intervalas tarp signalų	s	8
Maksimalus signalo veikimo nuotolis ^{E)}	m	30

- A) Išmatuota 20–25 °C temperatūroje su akumuliatoriumi **ProCORE18V 8.0Ah**
B) išmatuota su siurbimo žarna (20) ir lenktu antgaliu (22)
C) Be akumuliatoriaus (akumuliatoriaus svorį rasite www.bosch-professional.com.)
D) ribota galia, esant temperatūrai < 0 °C
E) Veikimo nuotolis, priklausomai nuo išorinių sąlygų, taip pat ir nuo naudojamo **GCT ...**, gali labai skirtis. Uždaroje patalpoje ir dėl metalinių barjerų (pvz., sienų, lentynų, lagaminų ir kt.) Bluetooth® veikimo nuotolis gali labai sumažėti.
Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal **EN 60335-2-69**.

Pagal A skalę išmatuotas siurblio garso slėgio lygis tipiniu atveju yra **79 dB(A)**. Paklaida $K = 2$ dB. Triukšmo lygis darbo metu nurodytas vertes gali viršyti. **Dirbkite su klausos apsaugos priemonėmis!**

Vibracijos vertės a_h (nuolatinė vibracija), p_f (pakartotinė smūgio vibracija) ir paklaida K nustatyta pagal **EN 60335-2-69**:

$a_h = 0,1 \text{ m/s}^2$ ($K = 0,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 2 \text{ m/s}^2$ ($K = 1 \text{ m/s}^2$)

Akumulatorius

Bosch akumulatorinį siurblį parduoda ir be akumulatoriaus. Ar į jūsų siurblio tiekiamą komplektą įeina akumulatorius, galite matyti ant pakuotės.

Akumulatoriaus įkrovimas

► **Naudokite tik techninių duomenų skyriuje nurodytus kroviklius.** Tik šie krovikliai yra priderinti prie Jūsų siurblyje naudojamo ličio jonų akumulatoriaus.

Nuoroda: laikantis tarptautinių transportavimo teisės aktų, ličio jonų akumulatoriai tiekiami dalinai įkrauti. Kad akumulatorius veiktų visa galia, prieš pirmąjį naudojimą akumulatorių visiškai įkraukite.

Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas (žr. A pav.)

- Įdėdami akumulatorių nenaudokite jėgos. Akumulatorius sukonstruotas taip, kad į siurblį jį būtų galima įstatyti tik tinkama padėtimi.
- Kad dirbtumėte gerai ir saugiai, akumulatoriaus skyrių ir dėklą visada laikykite švarų.
 - Paspauskite atblokavimo mygtuką **(19)**, norėdami atidaryti akumulatoriaus skyriaus dangtelį **(18)**.
 - Stumkite akumulatorių **(31)** į akumulatoriaus skyrių **(30)**, kol išgirsite, kad jis užsifiksavo.
 - Norėdami išimti akumulatorių **(31)**, paspauskite ant akumulatoriaus esantį atblokavimo mygtuką ir ištraukite akumulatorių iš akumulatoriaus skyriaus **(30)**.
 - Uždarykite akumulatoriaus skyriaus dangtelį **(18)**.

Nuoroda: dėl filtro valymo sistemos akumulatoriaus skyriaus dangteliui uždaryti reikia didesnės jėgos.

Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius

Kai akumulatorius įstatytas, akumulatoriaus įkrovos būklę yra rodoma naudotojo sąsajoje **(6)**, o kai akumulatorius išimtas – ant paties akumulatoriaus.

Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius ant siurblio Jį jungus siurbliui, naudotojo sąsajoje po vieną aukštyn įsižiebia ir po vieną žemyn užgesa 5 žali akumulatoriaus įkrovos indikatoriai **(3)**. Po to indikatoriai rodo akumulatoriaus **(31)** įkrovą.

Akumulatoriaus įkrovos būklės rodmuo ant akumulatoriaus

Jei akumulatorius išimamas iš siurblio, įkrovos būklę gali rodyti ant akumulatoriaus esantys žali šviesadiodžiai įkrovos būklės indikatoriai.

Jei norite, kad būtų parodyta įkrovos būklė, paspauskite įkrovos būklės mygtuką  arba .

Jei paspaudus mygtuką nešviečia nei vienas šviesadiodis indikatorius, vadinasi akumulatorius yra pražeistas ir jį reikia pakeisti.

Nuoroda: ne visų tipų akumulatoriai yra su įkrovos būklės indikatoriumi.

Akumulatoriaus tipas GBA 18V... | GBA18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 3 × žali	60–100 %
Šviečia nuolat 2 × žali	30–60 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–30 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumulatoriaus tipas ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



Šviesos diodas	Talpa
Šviečia nuolat 5 × žali	80–100 %
Šviečia nuolat 4 × žali	60–80 %
Šviečia nuolat 3 × žali	40–60 %
Šviečia nuolat 2 × žali	20–40 %
Šviečia nuolat 1 × žalias	5–20 %
Mirksi 1 × žalias	0–5 %

Akumulatorių pažeidimo rizikos atpažinimas

EXPERT18V... | EXBA18V...

Akumulatoriaus įkrovos būklės indikatorius šviesos diodai gali rodyti ne tik akumulatoriaus įkrovos būklę, bet ir akumulatoriaus pažeidimo riziką.

Norėdami suaktyvinti funkciją, 3 sekundes laikykite paspausdami įkrovos būklės indikatoriaus  mygtuką. Apie akumulatoriaus analizę praneša bėgančios šviesos juostos principu įsižiebiančius akumulatoriaus įkrovos būklės indikatoriaus šviesos diodai. Rezultatas rodomas akumulatoriaus įkrovos būklės indikatoriuje.

 **1 šviesos diodas:** didelė akumulatoriaus pažeidimo rizika. Galia ir veikimo laikas gali būti sumažėję. Akumulatorių rekomenduojama pakeisti.

 **5 šviesos diodai:** akumulatoriaus būklė gera, pažeidimo rizika maža.

Prašome atkreipti dėmesį: akumulatoriaus pažeidimo rizikos įvertinimas vyksta dviem pakopomis ir pateikia supa-

prastintą būsenos įvertinimą. Akumuliatorius įvertinamas kaip geros būsenos arba kaip turintis padidintą pažeidimų riziką. Baterijų būseną procentine dalimi neišreiškia.

Nuorodos, kaip optimaliai elgtis su akumuliatoriumi

Saugokite akumuliatorių nuo drėgmės ir vandens.

Akumuliatorių sandėliuokite tik nuo -20 °C iki 50 °C temperatūroje. Pvz., nepalikite akumuliatoriaus vasarą automobilyje.

Akumuliatoriaus ventiliacines angas valykite minkštu, švariui ir sausu teptuku.

Pastebimas įkrauto akumuliatoriaus veikimo laiko sutrumpėjimas rodo, kad akumuliatorius susidėvėjo ir jį reikia pakeisti. Laikykitės pateiktų šalinimo nurodymų.

Montavimas

► **Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurbį sandėliuoti, išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.

Pagrindinio filtro įdėjimas (žr. B pav.)

Pagrindinis filtras (32) yra itin didelio filtravimo efektyvumo HEPA klostytas filtras, skirtas išpučiam orui valyti.

– Atspauskite užraktus (13) ir nuimkite siurblio viršutinę dalį (15).

Nuoroda: nuimdami ir pastatydami siurblio viršutinę dalį (15) stebėkite, kad nesulinkytų ir nelūžtų maišelio laikiklio (33) strypeliai.

– Įstatykite pagrindinį filtrą (32) į plūdrujų krepšį (34) ir sukite jį kryptimi  iki atramos į filtro laikiklį (35).

– Uždėkite siurblio viršutinę dalį (15) ir užspauskite užraktus (13).

Nuoroda: stebėkite, kad filtras visada būtų tinkamai sumontuotas. Tai ypač galioja tada, kai siurbiate kenksmingas dulkes.

Plastikinio maišelio įdėjimas/išėmimas (siurbimas sausuoju būdu) (žr. C pav.)

Nuoroda: nuimdami ir pastatydami siurblio viršutinę dalį (15) stebėkite, kad nesulinkytų ir nelūžtų maišelio laikiklio (33) strypeliai.

Atspauskite abu užraktus (13) ir nuimkite siurblio viršutinę dalį (15).

Norėdami siurbti sausuoju būdu, į rezervuarą (12) įdėkite plastikinį maišelį (36).

Plastikinį maišelį (36), pripildymo angą nukreipę aukštyn, įdėkite į rezervuarą (12) .

Įsitikinkite, kad plastikinis maišelis (36) visiškai priglundęs prie rezervuaro (12)  vidinių sienelių.

Likusia plastikinio maišelio (36) dalimi apgaubkite rezervuarą (12) kraštą.

Vėl uždėkite siurblio viršutinę dalį (15)  ir uždarykite siurbį abiem fiksatoriais (13).

► **Atkreipkite dėmesį į tai, kad siurblys visada būtų tvirtai uždarytas.**

Nuoroda: uždėdami siurblio viršutinę dalį (15) saugokite, kad siurblio laikiklio (33) strypeliais nepradurtumėte plastikinio maišelio (36).

Uždarykite plastikinį maišelį **prieš** jį išimdami. Tuo tikslu nuo plastikinio maišelio nuplėskite baltą juostelę, laikykite maišelį viršuje suspaustą ir panaudokite juostelę maišeliui užrišti.

Siurbimo papildomos įrangos laikiklio montavimas

Siurbimo papildomos įrangos laikiklį (7) įstatykite į tam skirtą įtvartą.

Užfiksuokite siurbimo papildomos įrangos laikiklį (7), sukdami papildomos įrangos laikiklio fiksatorių (8) pagal laikrodžio rodyklę.

Siurbiamosios žarnos montavimas/tvirtinimas

Siurbimo žarnos montavimas (žr. D pav.)

Ištraukite kamštį (11) iš žarnos tvirtinimo angos (10).

Siurbimo žarną (20) įstatykite į žarnos tvirtinimo angą (10) ir sukite ją pagal laikrodžio rodyklę iki atramos.

► **Kai nuimate siurbimo žarną, visada uždėkite nusiurbimo atvamzdį kamščiu.** Taip apsaugosite nuo dulkių patekimo.

Siurbimo žarnos tvirtinimas prie siurblio (žr. E pav.)

Sumontuotą siurbimo žarną (20) apskukite aplink siurbį. Patraukite juostą (9) žemyn ir užkabinkite ją viename iš 3 pasiekiamų griovelių, kurių iš viso yra 15.

Siurbimo priedų montavimas

Siurbimo žarna (20) yra su sąvaržų sistema, kuria galima prijungti siurbimo papildomą įrangą (nusiurbimo adapterį (21), lenktą antgalį (22)).

Nusiurbimo adapterio arba lenkto antgalio montavimas (žr. F pav.)

Nusiurbimo adapterį (21) arba lenktą antgalį (22) įstatykite ant siurbimo žarnos (20) – turite išgirsti, kaip užsifiksavo abu siurbimo žarnos mygtukai (37).

Norėdami išmontuoti, spauskite į vidų mygtukus (37) ir atskirkite konstrukcines dalis.

Antgalių ir vamzdžių montavimas

Jei reikia, siurbimo vamzdžius (29) tvirtai įstatykite vieną į kitą, o tada – tvirtai į lenktą antgalį (22).

Grindy antgalį (27)/(28), tarpų antgalį (25)/(26) arba šepetį (24) tvirtai įstatykite į siurbimo vamzdį (29) arba lenktą antgalį (22).

Diržas prietaisui nešti

Diržo prietaisui nešti tvirtinimas (žr. G pav.)

► Diržas prietaisui nešti yra skirtas tik nešti ir siurbliui fiksuoti!

Diržo prietaisui nešti (38) karabino kablį užkabinkite už siurblio tvirtinimo ąsos (17).

Dulkių siurblio pakabinimas už diržo prietaisui nešti (žr. H pav.)

Siurbį kabinkite tik ant objektų, kurie gali saugiai atlaikyti siurblio svorį.

Prie siurblio pritvirtintu diržu prietaisui nešti (38) apjuoskite horizontalų objektą (pvz., strypą) arba traukite kilpos viršutinį galą per kablį ar ąselę. Diržo prietaisui nešti vidurinį karabino kablį įspauskite į rankenos prietaisui nešti (16) vidurinę tvirtinimo ąselę (17).

Diržo prietaisui nešti naudojimas kaip perjuosiamo per petį diržo (žr. I pav.)

Diržą prietaisui nešti galite naudoti kaip perjuosiamą per petį diržą.

Prie siurblio primontuotą diržą prietaisui nešti perjuoskite per petį. Atkreipkite dėmesį į paveikslėlyje I pavaizduotą tinkamą nešimo padėtį.

Naudojimas

► Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurbį sandėliuoti, išimkite akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.

Veikiant siurbliui, atkreipkite dėmesį į tai, kad būtų užblokuoti siurblio fiksuojamieji ratukai, kad apsaugotumėte siurbį nuo netikėto pajudėjimo. Prieš įjungdami, ant atitinkamo pagrindo patikrinkite ratukus, kaip jie veikia.

Paruošimas naudoti

► Išsiaiškinkite apie jūsų šalyje galiojančius reikalavimus ir įstatymus, reglamentuojančius, kaip elgtis su sveikatai kenksmingomis dulkėmis.

Siurbį leidžiama naudoti šioms medžiagoms susiurbti ir nu-siurbti:

- Dulkės, kurių poveikio ribinė vertė $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$

Sprogioje aplinkoje siurbį naudoti draudžiama.

► Užtikrinkite, kad darbo aplinka būtų saugi.

► Darbo vietą laikykite švarią ir sutvarkytą, nes iškyla užkliuvimo pavojus.

► Prieš pradėdami siurbti įsitikinkite, kad akumuliatoriaus skyriaus dangtelis saugiai uždarytas.

Nuoroda: siekiant užtikrinti atitikimą dulkių klasei M ir maksimalų eksploatavimo laiką, rekomenduojama naudoti Pro-CORE akumuliatorių, kurių talpa nuo 8 Ah arba 12 Ah.

Norėdami užtikrinti optimalią siurbimo galią, visada turite nulyti visą siurbimo žarną (20).

► Atkreipkite dėmesį į tai, kad siurblys visada būtų tvirtai uždarytas.

► Naudokite tik nepažeistus filtrus (be įtrūkių, skylių ir pan.). Pažeistą filtrą nedelsdami pakeiskite.

Įjungimas/išjungimas

Norėdami dulkių siurbį **įjungti**, pasukite įjungimo-išjungimo jungiklį (14) į padėtį 1.

Norėdami **įjungti automatinio paleidimo funkciją**, pasukite

įjungimo-išjungimo jungiklį (14) į padėtį . Įsijiebia automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4). Siurblys gali būti įjungtas automatiškai, jei jis siųstuvo moduliui GCT ... yra sujungtas su elektriniu įrankiu.

Norėdami dulkių siurbį **išjungti**, pasukite įjungimo-išjungimo jungiklį (14) į padėtį 0.

Naudotojo sąsaja

Naudotojo sąsaja (6) skirta:

- siurblio būsenai rodyti
- ryšiui su siųstuvo moduliui GCT ... (39) sukurti

Būsenos indikatoriai

Būsenos juosta	Automatinio paleidimo funkcijos indikatorius ^{A)}	Pavojaus signalo dėl oro srauto indikatorius	Reikšmė
			Siurblys yra įjungtas ir paruoštas eksploatuoti.
Žalia	Žalia	–	Siurblys yra paruoštas eksploatuoti ir sujungtas su siųstuvo moduliui.
Geltona	–	–	Akumuliatorius beveik išsikrovęs
Geltona	Geltona	–	Nerastas siųstuvo modulis
Geltona	–	Mirksi geltonai	Pavojaus signalas dėl oro srauto

Būsenos juosta	Automatinio paleidimo funkcijos indikatorius ^{A)}	Pavojaus signalo dėl oro srauto indikatorius	Reikšmė
			
Raudona	–	–	Išsikrovęs akumuliatorius, suveikė apsauga nuo pakartotinio įsijungimo arba temperatūros pavojaus signalas siurbliui ar akumuliatoriui
Lėtai mirksi mėlynai	Lėtai mirksi mėlynai	–	Ryšys su siųstuvo moduliui sukuriama automatiškai, kai įjungiamo automatinio paleidimo funkcija.
Greitai mirksi mėlynai	1 × mirksi mėlynai	–	Ieškoma ryšio su siųstuvo moduliui ir ryšys sukuriamas iš naujo.
Šviečia mėlynai (2 s)	Šviečia mėlynai (2 s)	–	Ryšys su siųstuvo moduliui sėkmingai sukurtas
4 × mirksi mėlynai (intervalas 1,5 s)	–	–	Pradedamas atkūrimas.

A) Automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4) šviečia tik tada, jei įjungimo-išjungimo jungiklis (14) nustatytas į padėtį .

Ryšio su siųstuvo moduliui sukūrimas (papildoma įranga) (žr. J pav.)

Norint naudoti automatinio paleidimo funkciją, siurblys *Bluetooth®* ryšiu turi būti sujungtas su siųstuvo moduliui **GCT ... (39)**.

Siurblys ir siųstuvo modulis turi būti netoli vienas kito. Jei siurblio įjungimo-išjungimo jungiklis (14) pasukamas į padėtį , siurblys automatiškai pradeda ieškoti siųstuvo moduliui **GCT ...** Būsenos juosta (2) ir automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4) lėtai mirksi mėlynai.

Pakartotinis ryšys su žinomu siųstuvo moduliui: jei siurblys jau buvo sujungtas su tam tikru siųstuvo moduliui **GCT ...** ir šis siųstuvo modulis yra paruoštas eksploatuoti ir yra veikimo nuotolyje, tai ryšys su šiuo siųstuvo moduliui sukuriamas automatiškai.

Naujo ryšio sukūrimas (ryšio sukūrimas pirmą kartą arba ryšys su kitu siųstuvo moduliui):

- Spauskite ant siurblio esantį poravimo mygtuką (5) tol, kol būsenos juosta (2) pradės greitai mirksėti mėlynai.
- Tada **nedelsdami** spauskite įjungimo-išjungimo mygtuką (41), esantį ant siųstuvo moduliui (39), tol, kol būsenos indikatorius (40) ant siųstuvo moduliui 2 kartus sumirksės mėlynai.

Sėkmingas ryšio sukūrimas:

- Būsenos juosta (2) ir automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4) ant siurblio šviečia žaliai.
- Būsenos indikatorius (40) ant siųstuvo moduliui 1 kartą sumirksi žaliai.

Ryšio sukūrimas negalimas (po kelių minučių):

- Būsenos juosta (2) ir automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4) ant siurblio šviečia geltonai.
- Būsenos indikatorius (40) ant siųstuvo moduliui šviečia raudonai.

Išjungiant siurblių ryšys su siųstuvo moduliui **GCT ...** išsaugomas. Vėl įjungus siurblių, jis automatiškai bando atkurti ryšį su tuo pačiu siųstuvo moduliui.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas („Reset“)

Jei reikia, galite atlikti išsaugotų nustatymų (ryšių su siųstuvo moduliui) ir klaidų pranešimų atstatą. Tuo tikslu spauskite poravimo mygtuką (5) tol, kol būsenos juosta (2) mėlynai sumirksės 4 kartus 1,5 s intervalu.

Sausų dulkių siurbimas

► Siurblių be filtro naudoti draudžiama.

Norint siurbti sausuosiu būdu, turi būti sausas pagrindinis filtras (32) ir turi būti įdėtas plastikinis maišelis (36) (žr. „Plastikinio maišelio įdėjimas/išėmimas (siurbimas sausuosiu būdu)“ (žr. C pav.)“, Puslapis 12).

Kylančių dulkių nusiurbimas nuo veikiančių elektrinių įrankių (žr. K pav.)

► Jei panaudotas oras išleidžiamas atgal į patalpą, tai turi būti pakankama patalpos ventiliacijos norma. Laišykite atitinkamą nacionalinių direktyvų.

Elektrinio įrankio nusiurbimo atvamzdį ir siurbimo žarną (20) sujunkite arba tiesiogiai, arba naudodami nusiurbimo adapterį (21) (žr. „Nusiurbimo adapterio arba lenkto antgalio montavimas“ (žr. F pav.)“, Puslapis 12).

Nuoroda naudojant nusiurbimo adapterį: dirbant su elektriniais įrankiais, kurių oro tiekimas į siurbimo žarną yra mažas (pvz., su siaurapijūkliais, šlifuoalais ir pan.), reikia atidaryti papildomą oro angą (42), esančią ant nusiurbimo adapterio (21). Tokiu būdu pagerinama siurblio ir elektrinio įrankio bendra galia. Tuo tikslu sukite žiedą, dengiantį papildomą oro angą (42), kol anga pasidarys maksimali.

Norėdami nusiurbti dulkes gręžimo metu, galite naudoti „SDS Clean“ adapterį (23). Laikykitės jo naudojimo instrukcijos.

Naudodamiesi **Automatinio paleidimo funkcija**, siųstuvo moduliui (39) siurblių galite įjungti ir išjungti automatiškai su elektrinių įrankių:

- Įjungimo-išjungimo jungiklį (14) sukite į padėtį . Šviečiantis automatinio paleidimo funkcijos indikatorius (4) praneša apie įjungtą funkciją.

- Siurbklį sujunkite su siųstuvo moduliui (žr. „Ryšio su siųstuvo moduliui sukūrimas (papildoma įranga) (žr. J pav.)“, Puslapis 14). Norėdami sumontuoti siųstuvo modulį **(39)** prie elektrinio įrankio, laikykitės siųstuvo modulio naudojimo instrukcijos.
- Norėdami siurbklį **įjungti**, įjunkite prijungtą elektrinį įrankį. Siurblys paleidžiamas automatiškai.
- **Įjungę elektrinį įrankį įsitikinkite, kad buvo įjungtas ir siurblys.**
- Norėdami siurbklį **išjungti**, išjunkite elektrinį įrankį. Nu-siurbimas baigsis praėjus veikimo laikui po išjungimo (6 s). Veikimo laiko po išjungimo metu iš siurbimo žarnos išsiurbiami dulkių likučiai.

Pavojaus signalas dėl oro srauto

Pavojaus signalas dėl oro srauto įjungiamas automatiškai, kai tik oro srauto nukrenta žemiau standarto nustatytos minimalios vertės. Esant pavojaus signalui dėl oro srauto, geltonai mirksi oro srauto indikatorius **(1)** ir geltonai šviečia būsenos juosta **(2)**.

Išjunkite siurbklį ir pašalinkite pavojaus signalo priežastį.

Po kiekvieno žingsnio įjunkite siurbklį ir patikrinkite, ar vis dar siunčiamas pavojaus signalas dėl oro srauto. Jei taip yra, siurbklį išjunkite ir imkitės žemiau nurodytų priemonių. Atlikite šiuos veiksmus:

- Patikrinkite, ar pakankamas oro srautas per prijungtą elektrinį įrankį. Visiškai atidarykite nusiurbimo adapterio **(21)** papildomą oro angą **(42)** ar elektrinio įrankio papildomą oro angą.
- Patikrinkite savo akumulatoriaus įkrovą. Jei akumulatorius išsikrovęs, akumuliatorių įkraukite arba pakeiskite.
- Patikrinkite plastikinį maišelį **(36)**. Jei jis pilnas, jį pakeiskite.
- Atjunkite siurbimo žarną **(20)** v nuo siurblio. Jei po to pavojaus signalas dėl oro srauto dingsta, patikrinkite, ar nesulenкта siurbimo žarna **(20)** ir pašalinkite žarnoje ar primontuotame antgalyje esančias siurbimo liekanas.
- Suaktyvinkite rankinį filtro valymą (žr. „Rankinis filtro valymas“, Puslapis 15).
- Išvalykite pagrindinį filtrą **(32)** (žr. „Filtro valymas/keitimas“, Puslapis 16).
- Pakeiskite pagrindinį filtrą **(32)**.

Jei visos šios priemonės nepašalins, kreipkitės į įgaliotą **Bosch** klientų aptarnavimo tarnybą.

Rankinis filtro valymas

- **Filtrą valykite tik tada, kai išjungtas siurblys ir neveikia turbina.**

Vėliausiai tada, kai nebepakanka siurbimo našumo, reikia įjungti filtro valymo funkciją.

Filtro valymo dažnumas priklauso nuo dulkių rūšies ir kiekio. Reguliariai atliekant šią funkciją išlaikomas maksimalus našumas.

Norėdami išvalyti filtrą, atidarykite ir uždarykite akumulatoriaus skyriaus dangtelį **(18)**. Taip atlikus, filtras pradės vibruoti. Kelis kartus atidarius ir uždarius (iki 3x), sustiprėja valymo poveikis.



Naudodamiesi QR kodu, rasite vaizdo įrašą apie rankinį filtro valymą.

Elektrostatinė iškrova

Dėl dulkių trinties siurbimo žarnoje ir papildomoje įrangoje siurbiant susidaro elektrostatinė įkrova, kuri gali būti jaučiamą kaip statinė iškrova (priklausomai nuo aplinkos įtakos ir kūno jautrumo).

Šis siurblys pagal standartus yra pagamintas su laidžia siurbimo žarna **(20)**. Ši siurbimo žarna **(20)** žarnos įtvaru **(10)** su maišeliu **(33)** yra sujungta elektrostatiškai. Todėl siurbimo žarnai **(20)** palietus grindis yra galima elektrostatinė iškrova.

Skysčių siurbimas

- **Nesiurbkite siurbliu degių ar sprogių skysčių, pavyzdžiui, benzino, alyvos, alkoholio, tirpiklių. Nesiurbkite karštų, degančių ar sprogių dulkių. Nenaudokite siurblio sprogioje aplinkoje.** Dulkės, garai ar skysčiai gali užsidegti ir sprogti.

- **Siurbklį be filtro naudoti draudžiama.**

Nuoroda: nuimdami ir pastatydami siurblio viršutinę dalį **(15)** stebėkite, kad nesulinkytų ir nelūžtų maišelio laikiklio **(33)** strypeliai.

Prieš pradėdami siurbti skysčius (žr. L pav.)

Ištuštinkite rezervuarą **(12)** ir išimkite plastikinį maišelį **(36)**.

Spustelėkite fiksatorius **(43)** ir išimkite maišelio laikiklį **(33)**.

Siurbiant skysčius ir po kiekvieno skysčių siurbimo

Siurblys yra su plūduru **(44)**. Kai pasiekiamas maksimalus pripildymo aukštis, siurbimas sustabdomas. Tada ištuštinkite rezervuarą **(12)**.

Nuoroda: jei rezervuaras **(12)** netrukus neištušinamas, pagrindinis filtras **(32)** pripildomas skysčio. Tokiu atveju išimkite pagrindinį filtrą **(32)** ir jį taip pat ištuštinkite (žr. „Filtro valymas/keitimas“, Puslapis 16).

Po darbo, kad išvengtumėte pelėsių susidarymo, nuimkite siurblio viršutinę dalį **(15)** ir pagrindinį filtrą **(32)** ir palikite gerai išdžiūti.

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

- **Prieš pradėdami siurblio techninės priežiūros, valymo ar reguliavimo darbus, keisdami papildomą įrangą arba norėdami siurbklį sandėliuoti, išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto siurblio įsijungimo.

► **Kad galėtumėte gerai ir saugiai dirbti, pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos ir siurblys būtų švarūs.**

► **Atlikdami siurblio priežiūros ar valymo darbus, dėvėkite respiratorių.**

Retkarčiais nuvalykite siurblio korpusą drėgna šluoste.

Užterštus įkrovimo kontaktus nuvalykite sausa šluoste.

► **Nevalykite siurblio suslėgtuoju oru.** Gali būti pažeisti filtras ir kiti komponentai.

Bent kartą metuose gamintojas ar įgaliotas asmuo privalo atlikti siurblio techninių savybių, susijusių su dulkių surinkimu, patikrinimą (pvz., ar nepažeistas filtras, ar sandarus siurblys sandarus, ar nepriekaištingai veikia kontrolinis įtaisas).

Valymas ir techninė priežiūra po sveikatai kenksmingų medžiagų siurbimo

- Visas dalis, kurios galėjo kontaktuoti su sveikatai kenksmingomis medžiagomis, laikykite užterštomis.
- Prieš išnešdami siurbį iš zonos, kurioje yra sveikatai kenksmingų medžiagų, išsiurbkite, nuvalykite arba užsandalinkite jo išorę.
- Siurbį valykite, išmontuokite ir atlikite jo techninę priežiūrą tik tada, jei tai nepavojinga nei jums, nei kitiems asmenims. Atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus dėvėkite asmenines apsaugines priemones. Darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje.
- Prieš siurbį išmontuodami, pirmiausia nuvalykite jo išorę.
- Visas užterštas dalis, kurių nebegalima tinkamai išvalyti, šalinkite nepralaidžiuose maišeliuose. Būtina laikytis galiojančių tokio tipo atliekų šalinimo taisyklių.
- Baigę darbus išvalykite techninės priežiūros zoną.

Konteinerio valymas

Rezervuarą (12) retkarčiais išvalykite įprastu, neabrazyviniu valikliu ir palikite išdžiūti.

Filtro valymas/keitimas

Siurbimo galia priklauso nuo filtro būsenos. Todėl filtrą reguliariai valykite.

Pažeistą filtrą nedelsdami pakeiskite.

- Atspauskite užraktus (13) ir nuimkite siurblio viršutinę dalį (15).
 - Pagrindinį filtrą (32) imkite už galo (ne už klosčių). Sukite kryptimi  iki atramos į jį išimkite (žr. M pav.).
 - Sausas filtras: kad nukratytumėte dulkes, pagrindinį filtrą (32) pastuksenkite į specialų atliekų konteinerį. Saugokite, kad nepažeistumėte filtro pokštelių.
 - Norėdami išlaikyti maksimalią siurbimo jėgą, minkštu šepetėliu nuvalykite pagrindinio filtro pokšteles.
- arba
- Drėgnas filtras:

Trikčių šalinimas

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
Neįsijungia siurbimo turbina.	Išsikrovęs akumulatorius (31)	Akumuliatorių įkraukite arba pakeiskite

Pagrindinį filtrą (32) išplaukite po tekančiu vandeniu ir palikite gerai išdžiūti.

arba

Pažeistą pagrindinį filtrą (32) pakeiskite.

- Įstatykite pagrindinį filtrą (32) į plūdrujį krepšį (34) ir sukite jį kryptimi  iki atramos į filtro laikiklį (35) (žr. B pav.).
- Vėl uždėkite siurblio viršutinę dalį (15) ir užspauskite užraktus (13).
- Įsitikinkite, kad gerai užsifiksavo visi užraktai.

Ratukų keitimas (žr. N pav.)

Naudokite tik ratukus pagal EN 12529 (tvirtinamojo kaiščio skersmuo 11 mm).

► **Prieš pradėdami dirbti su siurbliu, patikrinkite, ar veikia ratukų stabdžiai.**

Jei siurblio nenorite judinti, naudokite stabdžius.

Siurbimo žarnos remontavimas

Pažeistą siurbimo žarną (20) galite patrupinti ir tada toliau naudoti.

► **Remontuodami žarną mūvėkite pirštines.** Išskyla sužalojimo pavojus.

Siurbimo žarnos remontavimas **siurblio pusėje** (žr. O–P pav.):

- Atfiksukite fiksuojamąjį žiedą (49) nuo žarnos atvamzdžio (47), atsuktuvu spausdami fiksuojamąsias noseles į vidų.
- Nustumkite fiksuojamąjį žiedą (49) už pažeistos vietos ❶.
- Nusukite sandarinamąją movą (48) ❷.
- Nupjaukite siurbimo žarną (20) už pažeistos vietos (žr. P pav.).
- Vėl užsukite sandarinamąją movą (48) ❸.
- Žarnos galą įsukite į siurbimo atvamzdį (47) ❹.
- Stumkite fiksuojamąjį žiedą (49) ant žarnos atvamzdžio (47), kol išgirsite, kad užsifiksavo ❺.

Siurbimo žarnos remontavimas **elektrinio įrankio/antgalio pusėje** (žr. Q pav.):

- Nusukite sandarinamąją movą (50) ❶.
- Nupjaukite siurbimo žarną (20) už pažeistos vietos ❷.
- Vėl užsukite sandarinamąją movą (50) ❸.

Maišelio laikiklio tvirtinamosios dalies remontavimas (žr. R pav.)

Jei maišelio laikiklio (33) fiksatoriai (43) yra pažeisti, maišelio laikiklį prie siurblio viršutinės dalies gali prisukti standartiniais 11 mm ilgio „Phillips P4“ varžtais. Jei maišelio laikiklis (33) liečia spyruoklę (51), laidumas elektrostatinei iškrovai išlieka.

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
	Suveikė apsauga nuo pakartotinio paleidimo	Ijungimo-išjungimo jungiklį pirmiausia pasukti į padėtį 0 , o tada – į padėtį 1
	Ijungimo-išjungimo jungiklis (14) padėtyje  , tačiau neprijungtas siųstuvo modulis GCT ...	Ijungimo-išjungimo jungiklį pasukite į padėtį 1
Išsijungia siurbimo turbina.	Pilnas rezervuaras (12)	Ištuštinkite rezervuarą
Po rezervuaro ištuštinimo nebeisijungia siurbimo turbina.	Reikia atlikti atstatą	Išjunkite siurbį, išimkite akumuliatorių (31), palaukite 5 s, įdėkite akumuliatorių ir įjunkite siurbį
Mažėja siurbimo galia.	Pilnas plastikinis maišelis (36)	Pakeiskite plastikinį maišėlį
	Užsikimšęs siurbimo antgalis, siurbimo vamzdis (29) arba siurbimo žarna (20)	Pašalinkite kamščius
	Užterštas arba pažeistas pagrindinis filtras (32)	Atlikite rankinį filtro valymą, išvalykite arba pakeiskite pagrindinį filtrą
	Pagrindinis filtras (32) neužsifiksavo filtro laikiklyje (35)	Tinkamai įstatykite pagrindinį filtrą
	Netinkamai uždėta siurblio viršutinė dalis (15)	Tinkamai uždėkite siurblio viršutinę dalį ir užspauskite užraktus (13)
Siurbiant sausuoju būdu praskverbia dulkės	Netinkamai įstatytas pagrindinis filtras (32)	Patikrinkite, ar tinkamai įstatytas pagrindinis filtras
	Pažeistas pagrindinis filtras (32)	Pakeiskite pagrindinį filtrą
Siurbiant skysčius praskverbia vanduo	Užblokuotas plūduras (44)	Reguliariai tikrinkite pripildymo lygį ir laiku ištuštinkite rezervuarą (12) Drėgnu skudurėliu nušluostykite plūdrujų krepšį, nuvalykite plūdūrą atsargiai sukratydami siurbį Jei plūduras ir plūdruosis krepšys labai užteršti, kreipkitės į įgaliotą Bosch klientų aptarnavimo tarnybą.
Suveikė įspėjimas dėl temperatūros (būsenos juosta (2) variklis šviečia raudonai)	Perkaito akumuliatorius (31) arba variklis	Išjunkite siurbį, išimkite akumuliatorių, palaukite, kol akumuliatorius ir siurblys atvės
Suveikė pavojaus signalas dėl oro srauto (pavojaus signalo dėl oro srauto indikatorius (1) mirksi geltonai)		Laikykitės atitinkamame skyriuje (žr. „Pavojaus signalas dėl oro srauto“, Puslapis 15) pateiktų nurodymų.
Nepavyksta įjungti rankinio filtro valymo.		Kreipkitės į įgaliotą Bosch klientų aptarnavimo tarnybą.
Elektrostatinė iškrova	Nutrūkęs elektrostatinės įkrovos nuvedimas	Užtikrinkite, kad siurbimo žarna (20) veikimo metu visa da liestų grindis. Patikrinkite, ar yra geras spyruoklės (51) kontaktas su maišelio laikikliu (33). Jei reikia, suremontuokite maišelio laikiklio tvirtinamąsias dalis (žr. „Maišelio laikiklio tvirtinamosios dalies remontavimas (žr. R pav.)“, Puslapis 16).

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

Šalinimas

SiurbLIAI, akumulatoriai, papildoma įranga ir pakuotės turi būti ekologiškai utilizuojami.



Siurblių, akumuliatorių bei baterijų nemeskite į buitinių atliekų kontenerius!

Tik ES šalims:

Nebetinkami naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai arba akumulatoriai / baterijos turi būti surenkami atskirai ir šalinami aplinkai nekenksmingu būdu. Naudokitės nustatytomis surinkimo sistemomis. Dėl sudėtyje esančių pavojingų medžiagų netinkamas šalinimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai.



2 608 000 585



2 608 000 772



2 608 000 769



2 608 000 770



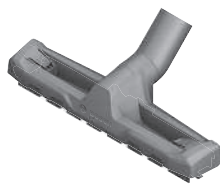
2 608 000 768



2 608 000 661



2 608 000 707



2 608 000 797



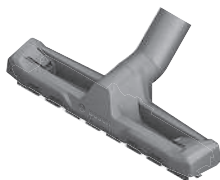
2 608 000 806



10×



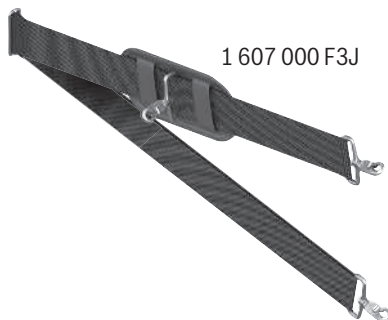
2 608 000 774



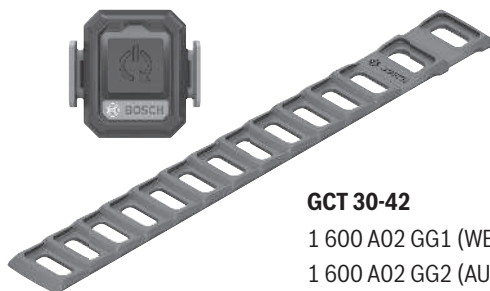
2 608 000 773



2 608 000 771



1 607 000 F3J

**GCT 30-42**

1 600 A02 GG1 (WEU)

1 600 A02 GG2 (AUS/NZ, KR)

Legal Information and Licenses

Apache-2.0

CMSIS, V5.0.2

Copyright © 2009–2017 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CMSIS Device R0, V2.3.4

Copyright © 2016 STMicroelectronics.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CMSIS_5, V5.7.0

Copyright © 2009–2020 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited

to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution".

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative

Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

BSD-3-Clause

STM32F0 HAL Driver, V1.7.3

Copyright © 2016 STMicroelectronics. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

GD32E23x_Firmware_Library, V1.0.0

Copyright © 2018–2019, GigaDevice Semiconductor Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

GD32E230, V1.0.0

Copyright © 2019, GigaDevice Semiconductor Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR

CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

CMSIS Cortex-M23 Device Peripheral Access Layer Header File for GD32E23x Device Series

Copyright © 2012 ARM LIMITED. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

STM32CubeF0, 1.10.1

Copyright © 2016-2020 STMicroelectronics. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Zlib

nanopb, 0.3.9.2

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>